

## РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА [Резолюции 1044 (XI) по 1068 (XI)]

### 1044 (XI). Будущее Того под британским управлением

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая*, что в резолюции 944 (X) от 15 декабря 1955 г. она, в соответствии с пунктом *b* статьи 76 Устава Организации Объединенных Наций, рекомендовала управляющей власти организовать и провести, в консультации с Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту и под его наблюдением, плебисцит в подопечной территории Того под британским управлением с целью выяснения желаний населения относительно объединения его территории с независимым Золотым Берегом или иного решения вопроса,

*получив* доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту об организации, проведении и результатах плебисцита<sup>1</sup> и отметив, в частности, содержащееся в докладе заключение о том, что плебисцит был проведен в атмосфере свободы, беспристрастности и справедливости,

*получив также* доклад Администратора плебисцита,<sup>2</sup> назначенного Соединенным Королевством,

*отмечая*, что большинство населения подопечной территории, участвовавшего в плебисците, высказалось за объединение территории с независимым Золотым Берегом,

*отмечая также* рекомендацию Совета по Опеке, изложенную в резолюции 1496 (XVIII) от 31 июля 1956 г., относительно принятия, в консультации с управляющей властью, надлежащих мер к прекращению действия Соглашения об опеке над территорией по достижении Золотым Берегом независимости,

*получив сообщение* от управляющей власти о том, что правительство Соединенного Королевства намерено предоставить Золотому Берегу независимость 6 марта 1957 года,

1. *одобряет* объединение территории Того под британским управлением с независимым Золотым Берегом и, соответственно, предлагает управляющей власти принять необходимые для этого меры;

2. *постановляет*, с согласия управляющей власти, что со дня достижения Золотым Берегом независимости и объединения с ним территории Того под британским управлением Соглашение об опеке, утвержденное Генеральной Ассамблеей резолюцией 63 (I) от 13 декабря 1946 г., прекратит свое действие, поскольку цели опеки будут достигнуты;

3. *просит* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии уведомить Генерального Секретаря, как только произойдет объединение территории Того под британским управлением с независимым Золотым Берегом;

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения*, пункт 39 повестки дня, документы A/3173 и Add.1.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Совета по Опеке, восемнадцатая сессия, Приложения*, пункт 12 повестки дня, документы T/1269 и Add.1.

4. *предлагает* Генеральному Секретарю разослать всем членам Организации Объединенных Наций и Совету по Опеке на его девятнадцатой сессии упомянутое в пункте 3 уведомление правительства Соединенного Королевства.

*619-е пленарное заседание,  
13 декабря 1956 года*

### 1045 (XI). Доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту для подопечной территории Того под британским управлением

*Генеральная Ассамблея,*

*получив* доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту об организации, проведении и результатах плебисцита в подопечной территории Того под британским управлением,<sup>1</sup>

1. *принимает к сведению* доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту;

2. *выражает глубокую признательность* Комиссару Организации Объединенных Наций по плебисциту и работавшим под его руководством сотрудникам Организации Объединенных Наций за выполненную ими работу.

*619-е пленарное заседание,  
13 декабря 1956 года*

### 1046 (XI). Будущее Того под французским управлением

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о разделе II своей резолюции 944 (X) от 15 декабря 1955 года,

*получив* специальный доклад Совета по Опеке,<sup>3</sup>

*отмечая*, что Совет по Опеке препроводил меморандум, составленный управляющей властью,<sup>4</sup> вместе с декретом № 56-847 от 24 августа 1956 г., содержащим требование о прекращении действия Соглашения об опеке,

*получив* документ, озаглавленный «Меморандум правительства Автономной Республики Того»,<sup>5</sup> переданный управляющей властью Организации Объединенных Наций,

*приняв к сведению* доклад Администратора плебисцита в Того,<sup>6</sup> констатирующий тот факт, что население Того под французским управлением, мнение которого было выяснено путем плебисцита 28 октября 1956 г., высказалось значительным большинством в пользу реформ, введенных декретом № 56-847, устанавливающим Статут Того,

*отмечая далее* заявления, сделанные в Четвертом комитете делегацией Франции, в состав которой входили представители правительства Того,

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения*, пункт 39 повестки дня, документы A/3169 и Add.1.

<sup>4</sup> Там же, документ A/3169/Add.1, приложение I.

<sup>5</sup> Там же, документ A/C.4/341.

<sup>6</sup> Там же, документ A/3169/Add.1, приложение II.

*принимая также к сведению* мнения, высказанные петиционером, выступавшим в Четвертом комитете,

*будучи того мнения*, что введенные декретом № 56-847 реформы, равно как и их применение, требуют их дальнейшего изучения Советом по Опеке,

*принимая к сведению* предложение управляющей власти послать комиссию в Того под французским управлением для изучения на месте условий применения положений Статута от 24 августа 1956 года,

*принимая также к сведению*, что это предложение управляющей власти исходит от правительства Того, образованного в результате введения Статута от 24 августа 1956 года,

1. *отмечает с удовлетворением*, что объем прав, переданных управляющей властью территории Того под французским управлением в результате нового политического Статута территории, представляет собой чрезвычайно важный шаг к достижению целей, предусмотренных статьей 76 Устава и Соглашением об опеке;

2. *приветствует* достигнутые населением Того под французским управлением успехи в политической, экономической, социальной и культурной областях;

3. *постановляет* отправить в Того под французским управлением комиссию в составе шести членов, которые должны быть назначены Председателем Генеральной Ассамблеи на основе справедливого географического распределения, для обследования, в свете прений в Четвертом комитете, общего положения, создавшегося в территории в результате применения на практике нового Статута, равно как и условий применения этого Статута, и для представления Совету по Опеке соответствующего доклада с ее замечаниями и предложениями;

4. *рекомендует*, чтобы, помимо тех дальнейших реформ, которые заинтересованные власти сочтут уместными, было возможно скорее образовано путем выборов, основанных на всеобщем голосовании совершеннолетнего населения, Законодательное собрание территории;

5. *просит* Совет по Опеке изучить этот вопрос, принимая во внимание доклад Комиссии, и сообщить Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии результаты этой работы.

*643-е пленарное заседание,  
23 января 1957 года*

• • •

*На 657-м пленарном заседании 20 февраля 1957 г. Председатель Генеральной Ассамблеи назначил членов Комиссии, учрежденной согласно вышеприведенной резолюции. В состав Комиссии вошли представители следующих стран: Гватемалы, Дании, Канады, Либерии, Филиппин и Югославии.*

**1047 (XI). Вопрос о допустимости устных заявлений петиционеров в Комитете по Юго-Западной Африке: консультативное заключение Международного Суда**

*Генеральная Ассамблея,*

*запросив* в своей резолюции 942 (X) от 3 декабря 1955 г. консультативное заключение Международного Суда относительно допустимости устных заявлений в Комитете по Юго-Западной Африке,

*отметив*, что в своем консультативном заключении от 1 июня 1956 года<sup>7</sup> Международный Суд высказал

<sup>7</sup> «Вопрос о допустимости устных заявлений петиционеров в Комитете по Юго-Западной Африке». Консультативное заклю-

чение, что предоставление петиционерам права делать устные заявления в Комитете по Юго-Западной Африке соответствует консультативному заключению Суда от 11 июля 1950 года,<sup>8</sup>

1. *принимает* консультативное заключение Международного Суда от 1 июня 1956 г. по вопросу о допустимости устных заявлений в Комитете по Юго-Западной Африке и *присоединяется* к нему;

2. *уполномочивает, поэтому*, Комитет по Юго-Западной Африке предоставлять петиционерам право делать устные заявления.

*643-е пленарное заседание,  
23 января 1957 года*

**1048 (XI). Условия в области образования в самоуправляющихся территориях**

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание*, что в резолюции 445 (V) от 12 декабря 1950 г. она одобрила составленный в 1950 году специальный доклад<sup>9</sup> как краткое, но обоснованное указание на важность прогресса в области образования и на проблемы, которые все еще требуют разрешения в самоуправляющихся территориях,

*принимая во внимание*, что в резолюции 743 (VIII) от 27 ноября 1953 г. она одобрила дальнейший доклад об образовании<sup>10</sup> как дополнение к докладу, одобренному в 1950 году,

*отмечая доклад*,<sup>11</sup> составленный в 1956 году Комитетом по информации о самоуправляющихся территориях о положении образования в этих территориях,

1. *одобряет* этот новый доклад об образовании в самоуправляющихся территориях и считает, что он должен рассматриваться в связи с докладами, одобренными в 1950 и 1953 годах;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю препроводить доклад 1956 года об образовании в самоуправляющихся территориях членам Организации Объединенных Наций, ответственному за управление самоуправляющимися территориями, Экономическому и Социальному Совету, Совету по Опеке и заинтересованным специализированным учреждениям на их рассмотрение;

3. *просит* членов Организации, ответственных за управление самоуправляющимися территориями, обратить на указанный доклад внимание органов, ведающих образованием в этих территориях.

*657-е пленарное заседание,  
20 февраля 1957 года*

**1049 (XI). Планы развития народного образования в самоуправляющихся территориях**

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о своей резолюции 743 (VIII) от 27 ноября 1953 г., в которой она подчеркивала цели образования в самоуправляющихся территориях,

чение Международного Суда от 1 июня 1956 г., *I. C. J. Reports*, 1956, p. 23.

<sup>8</sup> «Международный статус Юго-Западной Африки». Консультативное заключение. *I. C. J. Reports*, 1950, p. 128.

<sup>9</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 17 (A/1303/Rev.1)*, часть вторая.

<sup>10</sup> Там же, *восьмая сессия, Дополнение № 15 (A/2465)*, часть вторая.

<sup>11</sup> Там же, *одиннадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/3127)*, часть вторая.